

La Política Exterior del Japón

Discurso del Ministro ARITA

Tokio, abril 5. — El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Arita, definió en la Dieta Imperial la política exterior del Japón, en un discurso que era esperado, no sólo en el escenario nacional sino en todos los ambientes internacionales por su posible trascendencia en la delicada hora de perturbación y ansiedad porque atraviesa el mundo. He aquí las partes salientes de su declaración:

POLITICA JAPONESA.—

"Asegurar la estabilidad en el Asia oriental, con el consiguiente aporte a la paz del mundo para favorecer simultáneamente la felicidad y bienestar de la humanidad, y la firme adhesión a los principios del derecho internacional, tal fué siempre nuestra política nacional.

"En la aplicación de estos principios, el cuidado de la seguridad y del libre desenvolvimiento de la vida de los países; el deseo de una buena inteligencia en colaboración estrecha con todas las naciones, especialmente con Manchukuo, y la voluntad de conservar nuestra influencia estabilizadora en el Extremo Oriente, constituyeron las normas directrices de nuestra política.

"Sabremos, evidentemente, ser a la vez independientes y prácticos con respecto a los problemas internacionales, pero deberemos velar para no permitir el desmedro del honor y dignidad del Japón como gran potencia. Debemos asimismo esforzarnos en cumplir con los augustos deseos de nuestros soberanos, sosteniendo, según lo indicara el decreto imperial expedido en ocasión del retiro del Japón de la Sociedad de las Naciones, la confianza recíproca con todas las potencias y debemos persuadir al mundo entero de la justicia de nuestra causa.

"Todo el mundo respira una atmósfera de descontento; los tiempos son agitados; por todas partes se comprueban marcadas tendencias susceptibles de comprometer la preservación de la paz. Es preciso, ante todo, **eliminar las causas generadoras** de tal atmósfera de descontento y perturbación, para poder dedicarse a asegurar la paz mundial. Todas las naciones se esfuerzan, naturalmente, por preservar sus propios intereses, pero todo exceso de egoísmo produce la negligencia de los intereses ajenos. En eso reside una de las causas de la inquietud universal actual. No puede dejarse de esperar que exista por lo menos un hombre de estado en el mundo que se preocupe del problema y consagre sus esfuerzos a mejorar las relaciones internacionales, políticas y comerciales.

EL PROBLEMA MANCHURIANO.—

"Nosotros deseamos ardientemente el mantenimiento de las relaciones pacíficas normales con Manchuria y la Unión Soviética. Ni el Japón ni la Manchuria abrigan el menor propósito agresivo. Es lamentable que hayan ocurrido frecuentes inci-

dentets en las fronteras manchú-mongol-soviéticas. Nuestro gobierno ha llamado ya la atención de las autoridades de Moscú sobre el hecho de que recurriendo deliberadamente a la fuerza armada, bajo el pretexto de que se han producido incidentes en su territorio, no puede conducir a ningún buen resultado y no puede servir más que para amenazar las relaciones amistosas entre los países interesados.

"Las fronteras no están, por lo demás, bien definidas. Insisto particularmente en este punto. Después de consultas con el gobierno manchú, el Japón propuso a mediados de marzo un plan para la adopción inmediata de medidas eficaces para demarcar claramente las fronteras de Manchuria y la creación de un **organismo encargado** de buscar una solución pacífica a todos los incidentes futuros. **Propusimos** aplicar primeramente este plan a la región oriental, donde se registró el más crecido número de incidentes. Después que los Soviets dieron a conocer su conformidad, esperamos comenzar las discusiones sobre los hechos concretos. Las negociaciones directas entabladas entre Manchuria y Mongolia continúan en la actualidad; el gobierno manchú **tiene la intención de resolver** todos los problemas en suspenso, a fin de establecer relaciones de buena vecindad con la Mongolia exterior. Se espera que estas negociaciones concluyan rápidamente y que los dos países cambiarán representantes diplomáticos, **tan pronto como se consiga** la solución de los problemas en litigio.

LAS RELACIONES CON RUSIA.—

"Las relaciones con la Unión Soviética en la actualidad, no son particularmente satisfactorias debido a la falta de comprensión de sus hombres de Estado de la posición japonesa en el Extremo Oriente, y sus temores son injustificados. Los armamentos considerables, exagerados, que Rusia mantiene en sus puestos avanzados más apartados, constituyen una amenaza a la que el Japón, pese a toda su solicitud por los intereses de la paz en el Extremo Oriente, no puede permanecer indiferente.

NEGOCIACIONES CHINO-JAPONESAS.—

"Con China vamos a entablar negociaciones en base a los tres principios enunciados en la sesión precedente de la Dieta por el señor Hiróta. Es indispensable, para que las negociaciones lleguen a una conclusión satisfactoria, que el gobierno posea una amplia comprensión de la situación y esté firmemente decidido a tener en cuenta las realidades. Es de lamentar que el gobierno chino no haya, aparentemente, adoptado una firme decisión. No obstante, el mejoramiento de las relaciones chino-japonesas es tan vital para los dos países y para la paz en el Extremo Oriente, que abrigamos el propósito de encarecer al gobierno chino que tome una decisión, y de hacer, por nuestra parte, todo lo posible por mejorar las relaciones generales. Inquietan seriamente al gobierno japonés los progresos de la influencia comunista en el Asia Oriental. Los ejércitos rojos ~~tenen~~ todas las posibilidades

de avanzar hacia el norte tan pronto lo estimen oportuno y por ello nosotros seguimos los acontecimientos con extrema atención.

LA AMISTAD ANGLO-JAPONESA.—

"Deseo expresar al imperio británico mis mejores votos porque el reinado de Eduardo VIII establezca una prosperidad sin precedentes y reafirme la amistad tradicional anglojaponesa. Muchos problemas quedan por resolver entre Japón e Inglaterra en diversas partes del mundo. Su solución no debiera ofrecer dificultades demasiado grandes, si los dos países se inspiran en su vieja amistad y en el sentimiento de sus responsabilidades comunes con respecto al mantenimiento de la paz mundial y tienen debidamente en cuenta sus recíprocos intereses.

EL PROBLEMA DEL PACIFICO.—

"La clave del problema del mantenimiento de la paz en el Pacífico reside en la amistad nipónamericana. Es una circunstancia muy feliz, no solamente que las economías de los dos países sean complementarias, sino que su mutua comprensión mejora constantemente. Creo que las dos naciones, respetando recíprocamente sus intereses y aspiraciones, deben colaborar siempre más íntimamente para asegurar el mantenimiento de la paz en el Pacífico. Por mi parte, consagraré mis más grandes esfuerzos a la consolidación de la amistad y comprensión recíprocas entre el Japón y Estados Unidos.

LUCHA CONTRA LOS ARMAMENTOS ECONOMICOS.—

"En el dominio del comercio internacional, la tendencia predominante entre muchos países extranjeros se caracteriza por los esfuerzos tendientes a excluir los productos extranjeros bajo un pretexto cualquiera y a **constituir bloques económicos** poderosamente armados con vistas a una guerra económica. Si no se combate semejante tendencia, la crisis mundial empeorará, el comercio mundial quedará paralizado y la vida económica de los pueblos quebrantada. **Nosotros hemos aprovechado** todas las oportunidades posibles para requerir insistentemente a esos países que supriman sus armamentos económicos. Es el único medio de salvar al mundo de la crisis, de alcanzar la prosperidad común y de trabajar por la paz y la felicidad de los pueblos. Puesto que el Japón no puede ya vivir económicamente sin importar materias primas y sin exportar sus productos manufacturados, tendremos que persistir en nuestros esfuerzos por conseguir amigablemente la abolición de la guerra económica, pero podríamos vernos obligados a adoptar medidas apropiadas, si los esfuerzos para el mejoramiento de las condiciones actuales estuvieran condenados a un fracaso. El reconocimiento y la apreciación mutuos de las culturas y de las civilizaciones son la condición esencial de la inteligencia y de las comprensiones internacionales. Nosotros continuaremos alentando las iniciativas culturales que contribuyan al progreso de la civilización mundial, espaciando la profunda y noble cultura del oriente".

O. S. K. Line

COMPANIA MERCANTIL DE VAPORES DE OSAKA

La única empresa que tiene línea regular de circunnavegación con motonaves especialmente construídas para líneas Japón-Río de la Plata.

Cangallo 462

BUENOS AIRES

COOPERATIVA CENTRAL 2047
U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052

Katsuda y Cia.

Importadores

MEXICO 1474
U. T. 32 - MAYO 2313
BUENOS AIRES

Sadao Hattori

Importador

Especialidad en artículos de Cepillería

LINIERS 649
U. T. 45, LORIA 3218
BUENOS AIRES

H. KATO

Única Fábrica Japonesa de Seda y Gran Instalación de Tintorería

HERRERA 2097 y 2111

U. T. 21-1841

S. ANDO y Cia.

Importadores

BERNARDO DE IRIGOYEN 143
U. T. 38, Mayo 1402

Una vez más sobre la Embajada

Atento a los rumores que corren acerca del próximo nombramiento del nuevo ministro del Japón en la Argentina, en reemplazo del Ministro Yamasaki, actualment con licencia en Tókió, volvemos a insistir que sería tiempo de que se resolviese el asunto del ascenso de la representación diplomática argentino-japonesa, elevando las legaciones a la categoría de embajada, pues lo creemos esencial para el prestigio de ambas naciones, las cuales tienen acreditadas embajadas en las principales naciones.

Hemos recogido al respecto informaciones fidedignas que ponen de manifiesto la disposición que le anima al Gobierno Argentino con relación al mismo: Dícese que el Gobierno de la Argentina espera que el nuevo ministro será de una categoría tal que esté en armonía con la importancia del Japón ante un gobierno del cual la mayoría de las naciones sostienen embajadores, y que el Gobierno argentino estaría esperando que las autoridades del Japón inicie las gestiones correspondientes para elevar las legaciones de Tókió y de Buenos Aires a la categoría de Embajada, porque, agrega nuestro informante, que en estos casos el país más importante es el que debe iniciar la gestión.

Consideramos de interés consignar esta última referencia que ha de interesar a las autoridades del Japón, máxime si recordamos que la Dieta Imperial habría de estudiar el plan presentado por el Ministerio de Relaciones Exteriores que propone la creación de varias embajadas nuevas para el presupuesto del año en curso.

LA CONDICION SOCIAL DE LA MUJER JAPONESA

La señora Waka Yamada, conocida redactora del diario "Asahi" de Tókió, dió una conferencia auspiciada por la Sociedad Cultural Kokusai Bunka Shingokai, que versó sobre la condición de la mujer japonesa, de la cual la entidad citada ha hecho un folleto en inglés. Ofrecemos a nuestros lectores un extracto de la misma:

"En primer lugar, deseo que todos sepan que la diosa Amaterasu Omikani, venerada en el Gran Templo de Ise, la madre, creadora y protectora de pueblo del Japón, es una mujer. Y el fundador de nuestro Imperio, el Emperador Jimmu, era nieto de esa diosa que conocemos por Diosa del Sol, antecesora de la Familia Imperial.

"En segundo lugar, no debe olvidarse que la nación japonesa está fundada sobre la base del sistema de familia. Esta condición no fué debida por capricho o deseo peculiar del pueblo del Japón, sino que se debe a la ley natural. Así, el Emperador es el jefe supremo de la nación y cada familia tiene su jefe, que tradicionalmente corresponde al hombre, marido y padre, y es lógico que una familia tenga un jefe.

"La familia está sostenida por dos pilares, el marido y la mujer, quienes procrean, trabajan para proteger y defender las vidas de sus hijos. Originalmente, la familia estaba constituida por lazos de amor; el hombre que atiende con solícito cui-

dad y afecto a la mujer y los niños, y la familia que con cariño y respeto lo secunda para hacer de la misma una institución feliz. De esta suerte el jefe de la familia podía estar siempre listo para servir a la patria, mientras que los miembros de la familia todos están a las ordenes de su jefe.

"Este sistema es lo que caracteriza la solidez de la sociedad japonesa, considerada la nación como una familia, es también el verdadero espíritu nacional del Japón.

"Sin embargo, este poder y autoridad conferidos al jefe de la familia llegaron con el tiempo a ser mal interpretados o absados por los hombres, quienes comenzaron a mirar a la mujer como un ente... como un parásito. Ser incapaz de ganarse la vida independiente-

"Los que juzgan con frialdad científica la situación actual del Japón, dicen que la vida familiar ideal del antaño va desapareciendo, pero yo no creo así. La situación desgraciada y poco satisfactoria del presente debe ser rechecha. Más bien pienso que estamos en camino hacia una vida familiar de ideal mayor.

"Es preciso admitir que la condición social de la mujer japonesa de hoy es bien triste. Pero, no obstante, hay muchas familias ideales en el Japón, en donde el marido amante y comprensivo cuida el bienestar de su mujer y familia. En esos hogares, no tienen la necesidad de discutir la privación legal de la mujer ni la tolerancia del doble estándar de moralidad, para hombres y mujeres.

"Mas, la mayoría de la sociedad no está regida hoy por esa clase de familias, que son la esperanza del futuro. Las ideas y costumbres reinantes y hasta las leyes en nuestro país, desconocen la autoridad de la mujer, aunque las mujeres instruidas e inteligentes de hoy piensan que es necesario modificar el sistema, de un marido inmoral, por ejemplo, no debe ser tolerado como jefe de la familia, que las leyes deben ser parejos para ambos sexos, si la mujer es castigada por bigamia, lo mismo ha de ser para el hombre.

"Son tristemente numerosas las mujeres casadas que pasan la vida, sumida en vergonzosa humillación por culpa de sus maridos, y la sufren en silencio porque la sociedad así lo exige....

"Con relación a la educación de la mujer, las Universidades y Colegios superiores sostenidos por el Gobierno, no admiten a las mujeres. Las universidades y colegios superiores de mujeres son casi todas instituciones particulares, lo que demuestra que las autoridades deben tomar las medidas conducentes para estar al día con la evolución social del país.

"El pueblo del Japón admira el heroísmo de sus militares, pero olvida de la madre que con abnegación y sacrificio los crió y los educó para el bien de la nación."

Las palabras de la señora de Yamada, que es una de las mujeres modernas del Japón que se hace escuchar, revelan la situación real de la mujer japonesa y las posibilidades de su mejora. El pueblo japonés es ambicioso y no ha de querer permanecer en la vanguardia de la civilización con respecto a sus mujeres. Ha de querer que las japonesas vivan en condiciones dignas para compararse con las hermanas de las naciones más adelantadas del mundo.

LA UNION DE LA JUVENTUD

Los residentes nipones de esta capital, que ya poseen varios centros o círculos, cuentan ahora con una nueva entidad formada por jóvenes, que son la mayoría.

La corporación tiene por objeto, en primer término, estrechar las relaciones entre sí y esperan estudiar con la cooperación de todos los asociados, a mejor manera de desarrollar sus actividades en beneficio propio y del país de residencia. Tratarán de investigar las condiciones de trabajos que son de interés general; procurarán los medios de financiar las empresas; discutirán planes que puedan ser presentados; encausarán a que los jóvenes nipones se esfuercen más para el estudio del idioma conocimientos de la argentina, para abrirse, en fin, mayor campo de acción, ya que de ese modo podrán servir mejor a la argentina cuya hospitalidad y generosidad reconocen con gratitud.

La juventud ha sido y es en todas partes, en todos los tiempos, el alma de la masa y la esperanza del porvenir. La organización del Japón Moderno que realizó obras magnas que admira el mundo, se debió a la acción de la juventud, como la independencia argentina, lo mismo que la última revolución de 1930 que conmovió al pueblo de Buenos Aires, fueron obras de la juventud intelectual del país. El canto a la juventud del facismo no constituye ninguna novedad en la historia, que está llenos de hechos semejantes.

La creación del centro de la juventud japonesa residente en la argentina es un acontecimiento que merece toda aprobación, y podrá esperarse mucho de esa organización que cuenta en su seno elementos intelectuales que destacan. Pocas colectividades radicadas en la argentina podrán compararse con la japonesa en ese respecto, pues con la apariencia modesta, ostentamos decenas de graduados en colegios o universidades y centenares de bachilleres entre nuestros compatriotas.

Las actividades colectivas de los jóvenes nipones no solo serán provechosas para ellos sino también para estrechar las relaciones argentino-japonesa, porque colaborarán directa o indirectamente para la obra cultural que han de redundar en beneficio recíproco para los dos pueblos progresistas: Argentino y Japonés.

JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Artículos Generales del Japón
MORENO 1320 BUENOS AIRES
U. T. 38 - Mayo 2718

S. TSUJI

IMPORTADOR

BALCARCE 682
U. T. 33 (Avenida) 5744 - BUENOS AIRES

J. HAYASHI

REPRESENTANTE DE "SOL DE CANADA"
(Compañía de Seguros sobre la vida)
Oficina: Particular.
CORRIENTES 222 C. PELLEGRINI 1153
U. TEL. 31 - 3461 U. TEL. 41 - 1306

Sastrería Japonesa PIEDRAS 572
de S. Katayama U. T. 33 - 5452

LAMPARAS "YAMADA" DE CALIDAD



Luz Clara - Terminación Prolija - Selección Especial

USE LAMPARA "YAMADA"

En venta en las buenas casas del ramo

F. KANEMATSU y
Cía. Ltda.

000

JUJUY 136

U. T. 45 - Loria 5823 y 5824

PIANOS DE OCASION

REVISADOS Y GARANTIDOS
CON FACILIDADES DE PAGO

MARCAS	Precios m/n.	MARCAS	Precios m/n.
BAUBAIS	\$ 300	ZIMMERMANN	\$ 800
BOISSELOT	300 y .. 400	RONISCH	800 y .. 1.200
ERARD	250	Schiedmayer	800 y .. 1.200
GAVEAU	450	BLUTHNER	800 y .. 1.300
SPRUNK	500 y .. 700	NOESKE	900
OTTO	500 y .. 800	WINKELMANN	900
PLEYEL	500 y .. 850	FEURICH	1.000
SCHWARTZ	650 y .. 850	NIENDORF	1.000
Chastaigne Freres	850	Bechstein	1.100 y .. 1.400
ORTIZ y CUSSO	950	Steinway	1.000 y .. 1.500



SE ALQUILAN
PIANOS

PIANOS DE COLA: STEINWAY, BECHSTEIN, PLEYEL, ZIMMERMANN, Etc.
Celestino Fernandez
SOCIEDAD DE RESP. LIMITADA
B.M. MITRE 975 - BS. AIRES.

LA DIETA JAPONESA

TOKIO, mayo 4. — Hoy se efectuó la apertura del 69 período de la Dieta Imperial del Japón, convocada en sesiones extraordinarias. El acto fué presidido por Su Majestad el Emperador Hirohito y la ceremonia tuvo la solemnidad de siempre.

El Emperador pronunció un discurso, en el que refiriéndose a la política exterior expresó su satisfacción por el desarrollo alcanzado en las relaciones amistosas del Japón con las naciones extranjeras y deplora las causas que originaron el golpe militar ocurrido el 26 de febrero del corriente año.

Luego el Emperador exhortó vehementemente a sus súbditos y al ejército que colaboren unidos en bien de la prosperidad del Japón.

La composición de la Cámara de Representantes, de acuerdo con las elecciones generales que tuvo lugar el 15 de febrero último, es como sigue:

Partido Minseitó, 205 bancas; Seiyukai, 174; Showakai, 20; Social, 18; Kokumin Domei, 15 y otros partidos independientes, 25.

CONFERENCIAS SOBRE EL BUDISMO

TOKIO, Mayo 4. — El primer ministro señor varias universidades de Europa, darán conferencias en las universidades de Inglaterra, Francia, Italia y España, sobre la secta zen del Budismo japonés, los profesores Otani, Anezaki y Gakawa y el sacerdote budista, Daisetsu Suzuki, quienes irán este verano a Londres como representantes del Japón ante el Congreso Universal de la religión.

ACTIVIDADES CULTURALES

TOKIO, Mayo 4. El primer ministro señor Hirota ha resuelto llevar a cabo los planes culturales que había trazado siendo ministro de relaciones exteriores, porque entiende que la acción cultural es hoy en día un factor imprescindible para la diplomacia franca y leal.

Figuran entre las actividades de este año, además de lo anunciado ya, las invitaciones al poeta hindú señor Tagore y el profesor André Siegfried de Francia, para que den conferencias en el Japón. Se enviarán también representantes a los Congresos de Antropología, de la educación y de la religión, y de la estadística que tendrá lugar en Norte América e Inglaterra, respectivamente.

VIAJE AL PARAGUAY DEL ENCARGADO DE NEGOCIOS

Por asuntos de su representación, partió el martes 5 con destino a la Asunción, el señor Encargado de Negocios, Dr. Hirobumi Terajima, acompañado del secretario de la Legación, señor Ken Usui.

Pequeña Contribución para la Grandeza Argentina
POR G. YOSHIO SHINYA

Editada por el "Argenton Djijo"

Un libro de informaciones útiles conteniendo datos que todo habitante de la República debe conocer.

En venta: en las librerías del Colegio, El Ateneo, Cervantes y en la administración de este diario, Uspallata 981.

FAURE & Cía.

各種輸入販賣

Importación directa de Holanda, Bélgica, Francia, Alemania, N. América, etc., de
BULBOS
PLANTAS
SEMILLAS EN GENERAL
PAPAS
VIDRIOS, Etc.

Paseo Colón 560 - 68 BUENOS AIRES
U. T. 1714, Avenida

APERTURA DEL CONGRESO ARGENTINO

Con el ceremonial de costumbre, fué inaugurado el período de sesiones ordinarias del Congreso Argentino, el jueves 7 del corriente.

LA EXPOSICION FLORAL DE OTOÑO

En el Salón de Actos de la Sociedad Rural Argentina, fué inaugurada la Exposición Floral de Otoño, organizada por la institución citada. El certamen fué un éxito.

VIAJE DE INMIGRANTES JUDIOS

MONTEVIDEO, mayo 5 (United). — Informan de Colonia que a bordo de la motonave "Ciudad de Asunción" se embarcó un numeroso contingente de inmigrantes, en su casi totalidad judíos alemanes, que se trasladan al Paraguay para formar allí una colonia agrícola.

Se agrega que en dicho contingente viajan médicos, ingenieros, músicos y otros profesionales.

COLONIZACION JAPONESA EN EL PARAGUAY

ASUNCION, mayo 3 (United). — El gobierno dictó un decreto por el que se autoriza por vía de ensayo la entrada en el país de cien familias japonesas con fines de colonización.

PIDA SIEMPRE
MARCA KANEBO
PARA TEJIDOS

ACADEMIA DE "JUDO"
Profesor: J. KUMAZAWA
Carlos Calvo 1155
U. T. 23 - 6680

Instituto Médico "BROWN"
BLENORRAGIA - PIEL - SIFILIS
Análisis de sangre, orina y esputos, Rayos X, Diatermia
CONSULTAS \$ 2.— ABONOS ECONOMICOS
ALMTE. BROWN 1039 BUENOS AIRES

B. TAKINAMI
IMPORTADOR
Casa establecida en 1905
VICTORIA 733 — U. T. 38-3413 — BUENOS AIRES

LA MAISON SATUMA
Objetos de Arte y Antigüedades
ESMERALDA 1080 U. T. 44, Juncal 4392
Sucursal: SUIPACHA 865 U. T. 31, Retiro 4837

SEMILLERIA Juan Calé & Cía.

CASA MATRIZ
123 - PUEYREDON - 123
U. T. 47, CUYO 0065 y CUYO 0066
COOP. TEL. 1137, OESTE

Sucursal N.º 1: CORRIENTES 3175
U. T. 62, Mitre 1954-C T. 323, Oeste

U. T. 47 Cuyo 6098-C T. 1105, Centr
Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425

EDICION EXTRAORDINARIA DE "LA VOZ DEL INTERIOR"

Número japonés

Nuestro simpático colega de la docta ciudad de Córdoba, ha editado un número especial dedicado al Japón, el 29 de abril ppdo., en ocasión del aniversario del natalicio del Emperador.

Contiene la edición numerosas ilustraciones y variados artículos que describen cosas y condiciones de nuestro país, interpretadas fielmente y con el espíritu generoso que es una característica argentina.

Notamos asimismo la simpatía con que son acogidos los residentes nipones en Córdoba, que reconocidos de la hospitalidad viven felices en esa ciudad, según lo atestigua la carta dirigida por el presidente de la Asociación Japonesa de esa localidad, señor Luis S. Yamagishi, quien felicita al director de "La Voz del Interior" por su oportuna publicación, manifestando al mismo tiempo la necesidad de divulgar los conocimientos verídicos y leales con respecto al Japón, conocido hasta ahora por intermedio de escritores extranjeros que explotando el gusto exótico de la gente, llenaron de fantasías las cosas del Japón.

ECOS DE LA CONFERENCIA NAVAL

El siguiente despacho telegráfico de Londres, que no está confirmado, demuestra cuán nerviosa e inquieta está la opinión inglesa respecto del asunto naval, en vista del aislamiento del Japón:

LONDRES, 2 (H—Esp.). — La noticia recibida de Tóquio, según la cual el Almirantazgo japonés, se propone construir un acorazado de 55.000 toneladas de desplazamiento, armado con cañones de 21 pulgadas, ha sido comentada en los círculos británicos. Se hace notar que, si la noticia es exacta, el laborioso esfuerzo de los negociadores del tratado de Londres para fijar el desplazamiento máximo de los acorazados en 35.000 toneladas, y el calibre de sus cañones en 14 pulgadas, quedará anulado.

NOTA DEL MINISTERIO DE MARINA

TOKIO, 5 (H). — El Ministerio de Marina hizo publicar una nota, en la que expone al pueblo japonés la superficie restringida del país y la escasez de riquezas naturales, e insiste en la necesidad de asegurar al Japón la libertad de los mares y garantizar la defensa nacional.

EL PRECIO DEL ORO

LONDRES, mayo 5 (United). — El correspondiente de la agencia noticiosa "Sxtrange Telegraph" en Tokio informa que el Ministerio de Hacienda aumentó el precio de compra del oro a 3 y 1/2 yens el gramo.

Casa "YAMANAKA"

Oriental Fine Art Curious
624 - VIAMONTE - 624
U. T. 31, Retiro 7846 BUENOS AIRES

SALSA JAPONESA TIPO INGLÉS



NUEVA Y DELICIOSA MAS QUE OTRA.

SAZONA TODA CLASE DE MANJARES

PRUEBELO

SHICHIFUKU y Cía.

Balcaroe 1471
U. T. 33 - 4887

JUGUETERIA TORRO
CORRIENTES 635

U. T. 31, Retiro 3754

トロロ玩具店

玩具御買求必仕
廉價・在庫品豊富の
日本製玩具あり
御申込次第型録進見

**歯科医療の
御相談に應じます**

日本歯科
医学士 **山本実雄**
應接時間 午前八時～午後十時
市内エントレリオス街九七三
テラサ・ロ・ニ・ニ・三・五・四二

亜國柔道俱樂部

Carlos Calvo 1155
U. T. 23 - 6680

**ラキリアム・グン
ソシオベルド商会
ズイセンテア
シニアリエロ**

和 優良球根
入 各種販賣

カルメンデリア 四八八三
ロ・ニ・ニ・ニ・三・五・四二

MEDICINAL NEWS

28 - Suipacha - 28

- 淋病梅毒 治療代は全治後頂きます
 - 肺結核新療法 月十ペソからの便あり
 - 婦人科・電気治療科
 - X光線科 (各科専門医十名)
 - 診察料三ペソ
- 診察時間 午前九時～十二時
午後二時～八時
日曜祭日は午前中

新案 **T S B** 印
フランチャイズにセン
トリノガ製作販賣
高橋秀雄
カライ街三三三番の角
U. T. 45 - 0294
Calle Danel 1438

**自宅出張撮影
複寫引伸し**
御用は寫真でも御引受け致す
市内サルト街一五八
ロ・ニ・ニ・三・五・四二
寫真師 佐藤貞則

Ernesto Coco

S O L I S 1926
U. T. 23 - 2835

ケロセン廉賣
永年日本人洗濯店
並に御家庭の
御最良を蒙って居ります

TOYOKEN

25 DE MAYO 356 U. T. 31 - 0739

東洋軒 料理部
純日本料理
折詰弁当
丼物一切類
畫食
配達致し
相変らず
御引立を

東京歯科
医学士 **國分鉄藏**
左記に於て歯科医療の
御相談に應じます
ドクトル エドアルド・キンタニヤ歯科医院
市内ビエドラス街六九二、四階
テラサメントN 電話三三三三三三

RODOLFO V. PONS

ALSINA 631 U. T. 33 - 1880

税関手續人
登録番号三三六
確實迅速廉價
は永年日本人顧客間の
定評 出納の際には
非御用命を

日本建築
文化住宅 **建築**
家具製造修理其他の御用命を願す
大工指物師 **山本 玄**
AV. del TEJAR 4815
U. T. 70 - 8124

RESTAURANT PAGODA

A. P. R. Saenz Peña 614
U. T. 33 - 3738

中華樓餐室
雪市唯一の支那料理
世界に誇る美味と營養
是非一度御試食願ふませ

ホフマン式フランチャイ
並にカルテラの修繕取付
一切廉價に引受けます
ホフマン会社
指定機械師 **トリビオゴメス**
Carlos Calvo 1159
U. T. 23 - 4564

SASTRERIA "TORRO"

SARMIENTO 654 U. T. 35, Libertad 1392

トローロ 高等洋服店
品質本位
仕立入念
八十五ペソ
より各種

御下宿末廣館
市内パトリシオス街一九
ロ・ニ・ニ・三・五・四二
尾崎幸千代

要 示 然 丁 時 報

伊 工 戰 争 終 る

伊大初のエネオビア遠征軍は本月五日...

伊大初のエネオビア遠征軍は本月五日...

斯くて伊大初は英國の占領によつて...

伊 軍 ア ゴ ス ア ベ バ へ 入 城

伊大初は八日、伊大初遠征軍司令...

伊大初は八日、伊大初遠征軍司令...

伊大初は八日、伊大初遠征軍司令...

伊大初は八日、伊大初遠征軍司令...

伊大初は八日、伊大初遠征軍司令...

伊大初は八日、伊大初遠征軍司令...

伊大初は八日、伊大初遠征軍司令...

伊大初は八日、伊大初遠征軍司令...

伊大初は八日、伊大初遠征軍司令...

重 要 輸 出 品

取 締 規 則 改 正 案

今 議 会 に 提 出

今 議 会 に 提 出

今 議 会 に 提 出

今 議 会 に 提 出

今 議 会 に 提 出

今 議 会 に 提 出

今 議 会 に 提 出

今 議 会 に 提 出

非 常 緊 張 を 示 す

今 期 特 別 議 会

今 期 特 別 議 会

今 期 特 別 議 会

今 期 特 別 議 会

今 期 特 別 議 会

今 期 特 別 議 会

今 期 特 別 議 会

今 期 特 別 議 会

今 期 特 別 議 会

馬 場 藏 相 の

貿 易 伸 張 策

貿 易 伸 張 策

貿 易 伸 張 策

貿 易 伸 張 策

貿 易 伸 張 策

貿 易 伸 張 策

貿 易 伸 張 策

貿 易 伸 張 策

貿 易 伸 張 策

西 語 版 重 要 記 事

西 語 版 重 要 記 事

西 語 版 重 要 記 事

西 語 版 重 要 記 事

西 語 版 重 要 記 事

西 語 版 重 要 記 事

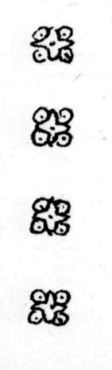
西 語 版 重 要 記 事

西 語 版 重 要 記 事

西 語 版 重 要 記 事

西 語 版 重 要 記 事

Advertisement for 'Donzago 1655, Capilac' with contact information.



議院本院議衆の十七

財政・貿易問題を引上げて 政友の猛將馬場・蔵相に迫る

(東京七日)七日の衆議院本会議は午前十一時十分開会、前日に引續き國務大臣の演説に關する質疑進行、野田正憲の登壇、國防下備上と予算編成は現下の國際狀態からみてやむを得ないが、國內の充實と産業政策、農村中小工業救済並に財政計画如何及び増稅の具體的範圍如何、タバコの課上その他専賣收入の増加又は砂糖・ビール等に關する專賣の討論あり、野田正憲に金融政策に關する質問ありす。

馬場蔵相 登壇、將來に巨額の増入をはかり、増入の目的は、將來の國防の増強に資するものと肯定す。
公債政策に關して 公債増入を増進策として行政的立法的手段を講じて各種金融機関、其他に強引増入を行はしむるは金融政策に於いては漸進主義とするが、公債増入の利率に於ては今後漸進主義を引下げる事、考慮してゐる。金融政策を説明、併つて**國切善兵衛** 登壇、相國は

市場確保に就ては、強硬主義として讀むべきであり、主張して二時五十分降壇、登壇のため馬場蔵相登壇、この時田淵豊吉、新平進の発言を求めたが、野田正憲のみず、田淵益々いざり、すたのて速に

退場 野田正憲、蔵相の答弁に入り、同協の公正を第一義として増稅を行は中、中央上下の稅制整理を行はつたりである。

**憲法政治復活のための
國当の態度を聲明す**
各閣僚に各々指示す

憲法政治の復活、政府の根本的刷新を絶叫し、寺内閣の刷新を要求す。野田正憲の刷新を絶叫し、寺内閣の刷新を要求す。

多社会的原因がある。らうろつがその原因の一つは、軍入の政治運動干渉である。軍入に對して、野田正憲の憲法及び陸海軍刑法を引用し、軍入の政治運動を禁止せしめ、軍入を政治運動の場から排除せしむべきと主張する。野田正憲の憲法及び陸海軍刑法を引用し、軍入の政治運動を禁止せしめ、軍入を政治運動の場から排除せしむべきと主張する。

青年將校の態度は懸念ある。若し若くは其の有所する思想を、野田正憲が、野田正憲の憲法及び陸海軍刑法を引用し、軍入の政治運動を禁止せしめ、軍入を政治運動の場から排除せしむべきと主張する。

清場 野田正憲の憲法及び陸海軍刑法を引用し、軍入の政治運動を禁止せしめ、軍入を政治運動の場から排除せしむべきと主張する。

野田正憲の憲法及び陸海軍刑法を引用し、軍入の政治運動を禁止せしめ、軍入を政治運動の場から排除せしむべきと主張する。

野田正憲の憲法及び陸海軍刑法を引用し、軍入の政治運動を禁止せしめ、軍入を政治運動の場から排除せしむべきと主張する。

野田正憲の憲法及び陸海軍刑法を引用し、軍入の政治運動を禁止せしめ、軍入を政治運動の場から排除せしむべきと主張する。

66 KEROFIX 66
DEL SR. ALEMAN (MARTIN)

プランチヤヤ機カ
ルデーラ用のケ
マドローラデコロ
セン製作販賣
掃除機補安機
定額引換
カーサホルタン
下働り居るお
朝来の担て入
電話で御一取次
千早急參上

Pacheco 3260. u.z. 51-3252

印刷職見習一名入用
北川 日本堂
Dantigo del Estero 995

モンテビデオ丸
十二日 出帆
大阪商船

國際情勢の現狀は奇蹟の云ふが如き平和的狀態に非ざり。軍入の政治運動を禁止せしめ、軍入を政治運動の場から排除せしむべきと主張する。

第六十九特別會議

六日の衆議院狀況 諸大臣の施政演説

民政・政友議員の質疑

(東京六日)六日の衆議院... 衆議院は午後一時十分より開会... 衆議院は午後一時十分より開会... 衆議院は午後一時十分より開会...

有田外相... 閣議の地は旭大が... 閣議の地は旭大が... 閣議の地は旭大が...

我が民族の海外発展

我々が民族の海外発展... 我々が民族の海外発展... 我々が民族の海外発展...

馬場蔵相... 閣議の地は旭大が... 閣議の地は旭大が... 閣議の地は旭大が...

寺内陸相... 閣議の地は旭大が... 閣議の地は旭大が... 閣議の地は旭大が...

小島松壽... 閣議の地は旭大が... 閣議の地は旭大が... 閣議の地は旭大が...

廣田首相

廣田首相... 廣田首相... 廣田首相...

浜田国松

浜田国松... 浜田国松... 浜田国松...

更に憲法改正の必要を述べ... 更に憲法改正の必要を述べ... 更に憲法改正の必要を述べ...

蔵相の政敗演説

税制整理の動向を示す

増税の中央集権化を劃策か?

六日の蔵政演説に於て... 六日の蔵政演説に於て... 六日の蔵政演説に於て...

Table with columns for names and positions. Title: (願込申)表発回一第. Subtitle: 附寄並員會持維会濟救賜恩者. (在現日七廿五)(稱等署)名考者.

財政整理の問題... 財政整理の問題... 財政整理の問題...

「二六事件後最初の行幸を仰ぎ」 第六十九特別議会の開院式行はる

優渥なる勅語を賜はり

「政府・貴衆両院痛く感激」

二六事件後最初の行幸を仰いだ四日の第六十九特別議会の開院式は諸事滞りなく終了し、茲に今国会は三週間の会期が一日を踏み出したが、開院式に賜はりたる勅語には二六事件に關する優渥なる御言葉と併し、今更なる政府及び貴衆両院は痛く感激恐懼し奉り、非常時議會とは云ふより、今国会は正に劈頭より甚だ首つて例をみない緊張と嚴肅の氣分に掩はれた。果敢衆議院の勅語奉答文策起草委員會では各派代表より有難き聖旨に答へ奉るため従来に於ける奉答文策の例を踏襲せず、因政審議の至誠を披瀝し奉らんとし居り、貴衆院も亦前例を破つて奉答文策起草の小委員會を特設し、二院は誠懇恐懼の態度を保持し、戒嚴令下に用ゐられた非常時特別議會は斯く如く劈頭より異常の緊張を呈した。(東京四日)

文策起草に四時間要す 衆議院の奉答文策

勅語奉答文策を議する四日の衆議院本會議は開院式終了後午前十一時三十五分開會、高田議長より八本通外十七名の委員を指名して同四十分一旦休憩に入つたが、異例の優渥なる勅語を授けられた事として奉答文策起草に四時間といふ空前の長時間を要したため、漸く午後三時半開會、八本委員長より文策を朗讀滿場一致起立拍手に之を可決、同三時五十分散會した。

奉答文策

恭シク唯ミルニ重寶賜臨シテ茲ニ

衆議院議長 高田善次郎
誠懇誠惶謹白

勅語を賜はりて 議會は國政擁護の 大任を果せ 祖國新聞一斉に論ず

四日第六十九議會開院式に賜はりたる勅語には二六事件に關し、今次東京二起レル事件ハ朕カ惟トスル所ナリ、我志良ナル臣民朝野和協、文武一致、カラ國運、伸暢ニ致サシコトヲ期セヨ、
との異例なる御言葉を授け、昨日

六日の貴衆両院に於ける 寺内陸相の二六事件報告要旨

(東京六日) 六日貴衆両院に於ける寺内陸相の二六事件報告要旨左の如し、(前半一部不明)
……、叛亂部隊鎮定に對する當否の苦心にも拘はらず、不幸にして目的を達する事を得ず、二十九日には遂に武力を以て之を解決するの必要を得ざるに至つたが、幸ひに兵力を交へずして同日午後には全くこの鎮定を見る事を得た。軍當局は禍根を一掃するため目下軍警警察、偵察監視するのみならず、司法警察関係等と密接なる連絡をとり捜査した結果に關しては公安上關係があるのて秘密會議でその概要を申述べり、
現像に於ける軍令の神聖と服従

の夕刊は何れも朝野を挙げて恐懼と信じて叛亂部隊に投じたものであるが、命令に基く行動の責任の帰趨を明かにして苟も揺るがず將來に於ては、幸を期し、崇高なる兵校發給の觀念に疑念を抱かぬ、いやう軍當局は最善の努力を捧げて万遺憾なきを期してゐる。
本事件の動機としては被辱は國家の現狀を正しく刷新することにしてゐるが、其の指導精神の根柢には我國體と絕對に相容れざる極めて矯激なる一部々外者の把持する軍家軍制の思想が横つてゐる事と遺憾とする。執れにても天皇……軍政が今回の如き行動に出たことは許す可からざる叛亂行為で痛恨の至りにた(五)……、上は陛下……答へ奉り、下は國民の信頼に浴はへんことを固く決意してゐる。
* * *

MEDICA CANGALLO

▲淋病注射並に電氣治療尿便分析
▲梅毒皮膚病ネオサルバルサン
▲六〇六治療、血液検査
▲心臓、子宮病、電氣治療
▲心臓、肺病、胃腸、
X光線 X線

Dr. Alberto Gonal
CANGALLO 1542

診察時間
午前八時—十二時
午後三時—八時



海外に輝く日本娘

元帝国公使館書記官 荒井氏の令嬢 たった廿二歳で 局長に就任

話のぞコシキメ

(大阪朝日新聞より轉載) 皆様、日本には古くは和歌山と出雲の間に...

「國境法から見た高給の地位」と題する百五十頁に及ぶ論文を提出した...

荒井局長は昨年初一歳 荒井局長は昨年初一歳...

犯則局長

「犯則局長」は被控された。無罪か否か、ミス荒井は流石に動...

してから留金の収入が之以前何十 万圓に達したのが何百円に上...

娘は拿捕 娘は拿捕の不当をめぐりして...

若キ女醫の独り旅

「若キ女醫の独り旅」は、海外に輝く日本娘の...

「日本女海軍の捨て石」なる 覚悟で、と、園に深き五層階に...

「商標と最初の手つり及対して」...

Advertisement for 'Cangallo 1279' featuring a woman in a long dress and the text 'Academia de Baile'.

Advertisement for 'MATUYA HOTEL' with details about the hotel's location and services.

Advertisement for 'Matsuyama Hotel' (まつや旅館) with details about the hotel's location and services.

時 話

戦争製造株式会社

シエナイデーは大戦後いよく国内
工場の数が増え、現に飛行機
艦船、電気機械、鉄道の製作
にも当つてゐるのである。
而して、このシエナイデーは、
おと五有力の一員としてフランス
には製鉄聯合会といふ巨大な団体
が存在してゐる。一口にいふと、重工
業資本の雄たけ立ちたものであるが、
これがフランス政界に実勢力を持
つことは驚くべき事実とされ、同
国の諸政党が入り代り立ち代り対
独強硬外交に導かれつつある。
裏面の消息なども多く語る必要
のないことだ。而も、この製鉄聯合
会の会長をやつてゐるフランスの
ウエンデルは、最も怪奇な存在であ
つて、彼は本当はドイツ人である
のである。アルサスの出身で、都合の悪
い時は、何時でも、ドイツ人にもな
り、フランス人にもなる。二重国籍の使
ひ分けをして来た男だ。一八七四
年の出生だから今年六十三歳、一九
三二年以来、上院に議席を持ち、
他にフランス生産総聯合会の副会長
で重工業部の部長をやつてゐる。又
各種新聞の大株主として光りの
する存在なのである。

大資本の合同同盟を、速早く実行
したものである。尔来彼は敗路を
世界に拡張して活躍の舞台に入
た。昔、和蘭戦争、日露戦争の如きは
彼にとつて逃すべからざるムヤ
ンだ。そして、軍に敗路の挫折
ばかりではあり、ロシアにドイツに
スベールに、イタリアに、特殊参
加戦は予会社設立の形式をとつて
漸次に国外へその支配権を運して
行つたのである。
日本海軍は今こそ世界に誇る
製鉄技術の所有者であるが、日清
日露戦役は全部輸入軍艦で戦争を
したのである。ウイッカースの如きも
本海軍を常備艦隊の一としてゐたこ
とを云ふまでもない話で、かの右
名ふシメンス事件にもウイッカ
ースは関係が深かつた。
だが、二、三特筆すべき事は、ウ
イッカースを斯くの如く大ぶらしめ
た怪人物に、パウル・サハロフがあるこ
とである。(サハロフについては、この校
武蔵商人の典型的人物として余りに
有名で、わたくし世間には知られてゐる
から、こゝには割愛しておく)
ウイッカースは大戦の運命生産費
設備を以てしては、さすがに戦後の
疲弊せる世界に對する事が出来
ふであつて、一九二五年一度整理を
行つた事があり、忽ち五通つて、
翌年の全英炭坑夫大罷業も、こゝに
吹く風とばかり配当を積んでゐた。
そして一九二七年に至つて、唯一の親
軍会社としてこれ又古い歴史を持

つアムストロング・ホイットウオース株
式会社と合併を断行して、こゝにウ
イッカース・アムストロング会社が成立
した。資本金一十三萬五千元、
その三分の二はウイッカースの出
資に、残りの三分の一は、かくして兵
器、造船、鉄鋼製作の大規模工業
は、次々戦争に着手して着々その
歩を進めることになつたが、而も
この親会社の外に、無数の子会社が
活躍してゐることを周知しては、あ
らう、別アムストロング系には、ア
ムストロング・ホイットウオースの名を冠
した飛行機製造会社と造船会社と
製鋼会社があるし、ウイッカース系
にも、ウイッカース系にも、ウイッカース
飛行機製造会社とイギリス製鋼會
社とメトロポリタン・キヤメル車輦會
社がある。その他オランダのフオツ
カ・飛行機会社、イタリアのソシエ
タ・ウイッカース・テルニなどは何れも
大ウイッカースの子会社であり、この
種のものには、ルーマニアにも、カナダに
も、スペインにも、ニュージーランドにもある。
英、仏に極端な支持が大軍需会社は、この
外また、山山ある(終)

Dr. Julio Lutzky
ALSINA 2474
U.T. 47-5329
第二療養所医師
心臓・肺臓
呼吸器
腎臓・喘息
診察 毎午後五時
至八時

GRAN BAR COLON DE MANOZO GOMEZ
御酒!
品質本位
正真正銘保証付
午後三時よりソサ
テ向幕、タンゴ、テ
ズニ組のオルケスタ
は毎夜二時まで演
奏致します
グランバー
コロ
T. N. ALEM. 622. U.T. 31-1828

井物一子料理はあし
すし、かまぼこ、餛飩、煮出し、誕生
御馳走の祝ひ、新法文に應じます
市内チヤカブ街七〇
U-T 333 (M. Y. 0 2 4 3)
松田清市

MASAJISTA JAPONES
日本式マッサージ鍼灸
リウマチ、神経痛、呼吸器
病、胃腸病、その他一切の疾
病は効あり、日本の青葉
は西原商店にもあります
山田忠重
CONCORDIA 4778
U.T. 50-1749

第七十三回國通常議會開會

フスト大統領演説を朗讀

國內状況を要約説明

七日午後三時、第七十三回國通常議會開會式は下院に於て、上院議員十六名、下院議員百四十六名、内外の諸官使臣多数出席の下に挙行された。

先づ副大統領フリオ・ロツカ氏は、上下両院書記長を従へ

議長席に至り、午後三時十分開會を宣言す。最初に議案五案が読み上げられ、大統領に對する接待委員任命の符表ありて大統領の到着を待つ。三時半、喇叭は吹奏せられ、大統領進行曲の演奏につれてフスト大統領下院に到着、接待委員の挨拶を受け拍手裡に議場に入り、ロツカ氏の挨拶を受け、直ちに演説朗讀に取りかかる。演説朗讀中、シマン五州干渉使派遣の項に於ては、シマン協定廢棄を繞つて會議を

政治甚だしく、其の目的達成のためには不正暴力手段に訴ふるべきではない、政治的良心の麻痺せる現状に於て、眞の民主主義精神は忘却せざる形に誠心奮起を求めたい。

民衆を打倒せしめて亞國を体面を失はせ、若くは現行政治制度の改革を

英亞通商協定廢棄断行を

英國農業者政府に迫る

現行協定延期果して可能か?

五日午後英國大使ネウ・ヘンデルソンは外務省にセド・ラマズ外相を訪問、長時に亘り現行ロツカシマン協定廢棄を繞つて會議を

代表より確固たる返電のある迄、表を合せざる事としてゐる。

（ロンドン五日）英國農業者間はロツカシマン協定廢棄断行の

声高く、議會に於ては保守黨議員の

アロツク、農業委員会は協成して

現政府は總選挙に於て國內農業者保護政策を約束したが、現

在の通商交渉に際して其の前約を裏切るが如き事なきか、英亞協定の廢棄を断行せざる限り政府が農業者に約束した保護政策を實行し

て、あるべき云々の得ない、農業者は現行協定の廢棄を待望してゐる。

（ロンドン五日）ロツカシマン協定廢棄を待望してゐるが、國政の

実と挙げんと欲すれば愛國精神を以て現行政治制度を以てより完全ならしむるべく努める事が肝要である。

とフスト大統領は演説中、内政問題に關しては、國內は平穩であると宣明して、中央政府は常に州政府と緊密なる連絡をとり、其の独立自治を尊重して来たが、カタルカ州及びサシマン五州に對しては態度を變更するべく手儀よくされた」と説いて、後、今次の選挙に言及し（次頁下段）

試みんとする者があるが、國政の

以て現行政治制度を以てより完全

ならしむるべく努める事が肝要で

ある」とフスト大統領は演説中、

する警告を發し、内政問題に關し

ては、國內は平穩であると宣明し

て、中央政府は常に州政府と緊密

なる連絡をとり、其の独立自治を

尊重して来たが、カタルカ州及び

サシマン五州に對しては態度を變

更するべく手儀よくされた」と説

いて、後、今次の選挙に言及し（次

頁下段）

試みんとする者があるが、國政の

実と挙げんと欲すれば愛國精神を

以て現行政治制度を以てより完全

ならしむるべく努める事が肝要で

ある」とフスト大統領は演説中、

する警告を發し、内政問題に關し

ては、國內は平穩であると宣明し

て、中央政府は常に州政府と緊密

なる連絡をとり、其の独立自治を

尊重して来たが、カタルカ州及び

ラシマンは

現行英亞協定廢棄

の表明は明日以後

に於ては可能なるも今の所それは出

来ない、同下全力を盡して英亞の主

張に一致点を見出さうとしてゐる。

旨を述べてゐる。而して

英國農業者代表委員の、英亞協定

が外國との通商交渉に當つては、英

政府は英國生産業者に對する利益

保護を第一眼目とする政策を断然

採つて貰ふまい」との要請に對し

ホルドウィン首相は、勿論さうす

るが、國際間の経済事情は甚だ複

雜なため、通商政策の決定實現

には長期間を要するものである。

との旨を答へてゐる。

時計の修繕

迅速正確に致します

電話で御一報、お尋ねの上

守屋利夫

市内カールド街二七七八番

U.T.五二（ルグラー）〇九三三

日本料理 杉本

中下宿 杉本

お存の所、杉本

市内カールド街二七七八番

電話目下、杉本

CAFE Y BAR
CIBOLO DE CALIFORNIA
L. N. ALEM. 540 U.T. 31-0490

音楽とワリエテ
音響は優れた彼者
多敷居り居ります
御酒其他の御飲料
△高質本位
五十人の麗人は
サーブス満点
日本人のモーションを
入れて居りますから
種々新便取計ら
ひます
皆様のお慰みには
是非当バーへ
開店午後三時

ALMACEN NISHIZAKA
AUSTRALIA 1101 U.T. 21-2915

日本食料品
醤油、日本茶、イリコ
干鰯、梅干、昆布
乾海苔、味粉、梅干
小豆、高野豆腐、茶葉
その他
△初久利製菓場、梅干
五十八分箱入、五十分箱
御値段は大廉、御
配達迅速
西販買太商店

色と香気の二重奏
秋季花卉品評会開かる

断然多い邦人の入賞者

(秋)の色と香気をそのまゝ移して... 品定めしようといふ。巨匠園芸...

入賞者(鉢物の部)

- 一等 シアラメン 賀集兄弟
二等 シアラメン 高市茂
三等 シアラメン 賀集兄弟

入賞者(切花の部)

- 一等 菊 賀集兄弟
二等 シアラメン 賀集兄弟
三等 シアラメン 賀集兄弟

近年一般栽培技術の進歩... 向して来た邦人は、今回も外人同業者を圧倒して入賞者多...

者一名もあつた。

伊藤博士を晒し

講演並座談会開催

薩摩同業組合では目下出武... 講演中の伊藤清蔵博士を晒し...

日会の方二回役員会

日会方二回役員会は来る十二日... 夜九時半から事務所で開催される。

入賞

▲家坂喜氏 本日水鏡路バライイに出発...
▲小森啓良氏(赤十字会)小森商會...

東郷神社建設奉賛会淨財寄附御芳名

- ▲金二十〇〇也 水流左吉 ▲金十〇也 黒川廣
▲金二〇〇也 板倉精松 ▲金一〇〇也 東森数登

帰國御禮

神格各位益々御清静之段奉... 賀集兄弟小生係本日日出帆...

辱知謝賢

五月五日 鈴木重太郎

Dr. Cafferata

CEVALLOS 664 U.T. 38-5468

小兒科 専門医
親切入念に診察す
ドクトル カフェラタ

婦人洋装

御平常服から最新流行... の各種高級の洋装仕立は至...

新宅イシ

アルシナ街一七〇五... 〇十三三〇三〇六

武出

田村一恵氏夫人同伴トドサヨリ五日... 出武モシテ九日に来世の竹村代新夫人...

事務

白尾園彦氏左記へ ▲山元宗治氏左記へ
Osvaldo Cruz California 1892

ウルグアイ國でも

日本農業移民を歓迎

―荒木領事代理から外務省へ報告―

ウルグアイの移民入國数の増加に引續きパラグアイ國の移民増加が
行はれんとし、亦アルゼンチンに於ても日本移民移入問題が民間
に再燃して居り、南米の天地は大きく懐を開き我園農業移民の
將來が希望に充ちて來た折から、六日東京より、報道に依れば、
ウルグアイ駐劄荒木領事代理は本省宛に公電を以て、四月末
ウルグアイ議會に二百家族の日本農業移民の誘致案が上提された
との吉報を登してゐる。

即ち

ウルグアイの匯産奨励、園
土開墾のための熱心せる日
本農業移民二百家族を移入國せし
めんとするものであつて、ウ國動
業銀行は一家族につき二十町歩以
上の土地を提供し、政府は移民に
對して學校其他の文化施設を享有
せしむると云ふのであり、兩國親善
のためにも議會の決定如何は重視
されてゐる。

パラグアイ政府

日本農業移民 百家族移入に決定

パラグアイに於ける日本植
民地建設のため同下當面の
人々はより着々同移入植の
準備を進められてゐるが、三日ア
スンシオンよりの報道によれば、
巴國政府は試験的に日本農業移

民面家族を誘致するに決し、其 の旨正式に發表された。

寺嶋代理公使の パラグアイ再訪問

寺嶋代理公使は日井通譯官並に片
岡書記生を同道、去る五日水路パ
ラグアイ國訪問の途に、かねて公
使代理公使一行の今回ハ國行きは
多分ハ國新政府に敬意を表し、一方
日本移民地選定に關し同國要路の
人士と非公式に折衝を試み何等か
の効果を収めんとするにあらざら
ず、訪問の意を達した上は、ついで
にミッシェル地方に於ける邦人
の發展状態を視察して本月中旬
頃帰國の予定である。

日本庭球倶楽部

秋季トーナメント終了

日本テニスクラブの秋季トーナメント
は此の程終了したので同クラブで
は十日午後五時からトーニスに於て
左記優勝者に対し銀杯の授与式を
行ふことゝあつた。

東郷神社建設寄附金 二十ペソを突破

在亞庇島島東郷神社建設奉賛會
が諸團體の贊助を得て偏く亞國に
在在せる同胞から淨財募集に果出
して以來、約四月の時日を要したが、
四月末日の締切によつて中央、支部委員
とも一先整理せる結果によれば、金額
は既に二千ペソを超え、淨財献納者
は若男女八百名に達せんとして居る
ので、奉賛會委員は何れも大満足、在
亞同胞の支援を感謝してゐる。

森田、アラゴン樓組

△シムアル(中村春雄代銀カブ)
△熊本多次郎(田村小川勇)組
加藤賢二
△シムアル(中村春雄代銀カブ)
△森田、アラゴン樓組
尚委員は時雨に拘はらず奉賛會に於て

夜カフエーラ、サマ(ホテルオ ル、街)に會合の結果、奉賛會整理を 急いで進め、來週中に政國鹿島島 の奉賛會本部若本市長に宛て送金 する答へを、募集運動に要せし 諸費用は一切、市中中央、市地方委 員が各別繰出、買擔することゝあ つてゐる由。

RAR RESTAURANT
ASTURIAS
BUENOSAIRES
CORTON GOMEZ HNOS
25 DE MAYO 299
Esq SARMIENTO

アスツリアス
ブエノスアイレス
日本人のモツを移入して居ります

U. T. 33-3414 Y 1698

應用品美術
カフエーラ設計施エ、デザイン
ナレリカ右頭裝飾品、他
業、トランプ、ランゴ、其他
柳一報、分券、上致します

久保田富次
ピエドラス街五七二
ロイヤル三、五四五二

取次 販賣
藏田書店
市内カセロロス街一五六七
デパルタメント・ロイヤル三、一八七

書籍並に雑誌

産院
本会委員の方には割別、他は事情は
依りましては無料、新世誌致します
から御來談下さい

婦人海外協会重國支部
市内ウンベルトリモ街六六三
ロイヤル三(アエル)七二八四

炸料理は出
日本橋
すし、お好み、おせん
豆腐、其他各種調理
お引立を致します

Manzanares 3501
Saavedra

新着日本食料品
島田右衛門(湯瓶詰)日本酒、海苔
佃煮、蜜餞、松茸、福神漬、天小
赤貝、鱈、マサメ、鱈、鱈、鱈
ウニ、海苔、全瓶詰、梅干、梅干味
の素(特大、大、小) 浅草海苔(上等、安)
全(普通品) 高野豆腐、梅干海
干、干貝、特撰海苔、板昆布、煮
又昆布、数の子、日本茶、煎茶、餅
細煎子、中煎煎子、春さめ、花魁、煙
生、生、△七福、△大塗、△割着、明
色、色、美、類、水、花、花、一、組、五、ペソ

品質優良 配達迅速
スアレス街一三〇
ロイヤル一〇八六九 中川商店

炸料理は出
日本橋
すし、お好み、おせん
豆腐、其他各種調理
お引立を致します

CLINICA MEDICA CANGALLO

CALLE CANGALLO 1542

Atendida personalmente por su Director
Dr. A. GODEL

Médico Cirujano

最新式獨乙療法
淋病——根治療法
梅毒——六〇六号、九一四号
婦人病、心臓、胃腸、各科専門
肺腎臟神經系統
◎日本人方には初診無料
X光線、デアテルミ、血液検査
診察日：自午前九時 至十二時
自午後三時 至九時
日曜祭日は午前中

無痛齒抜 ニベソ
セメント充填 五ベソ
金冠 拾五ベソ
金入歯 拾五ベソ
総入歯 六拾五ベソ
診察時間
午前九時より
午後八時まで

DR. E. BULJEVICH
BDO. DE IRIGOYEN 1404
U. T. 23 - (B. O.) 0279

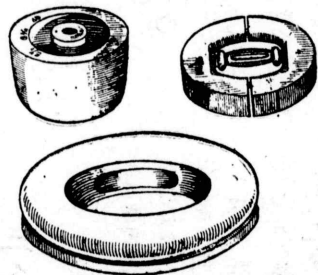
GRAN TALLER "EL ASAHI"

de MIYAZONO Hnos.

Casa Matriz:
CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366
Sucursales:
BME MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159
RIVADAVIA 5202 - U. T. 60, CABALITO 4738
BUENOS AIRES
CONSTITUCION 148 - U. T. S. Fernando 46
SAN FERNANDO, (F. C. C. A)

LUIS GORI Hnos.

LIMA 1029 U. T. 23-2897



帽子木型製造工場

セントレリアの仕事の
上り下りは型の善悪
に依ります。
仕事を上手にさせる
には良い型を便はね
はなりません。
弊工場はマテラブラカ
マテラブラカ、アルカロ
マテラブラカ等流行型のあ
らゆる型を最良の市
場で供給し、田舎から
の御注文にも應じます。

CAFE JAPONES

de K. UCHINO

LAS HERAS 667

TUCUMAN



カフェ
ハポネス
内野清

Bazar "LA JAPONESA"

de K. FUNAI

Calle RIVADAVIA 1945

U. T. (47) 6545

御帰朝の御土産は
バサール
ラ・ハポネーサ
店主府内喜平
各種毛布・毛皮・各種
刺製品・特製カルテラ
マテ一式・名産ビーノ
カーニヤ、其他

"CAFE TOKIO"

de M. K. Miura & Cia.

Casa Central: MERCEDES (Bs. As.) - U. T. 191

Sucursal: JUNIN (F. C. P.) - U. T. 198

CAFE y CERVECERIA LA "SATUMA"

有水武二
久松純雄
竹内武義
加藤吉隆

General HORNOS 54

U. T. 23 - 0526

BUENOS AIRES

TALLER GRAFICO NIPPON

SANTIAGO DEL ESTERO 975
U. T. 23 - 7864

西文活版印刷
便箋・封筒・名刺
其他各種
技術優秀・迅速確實
價格低廉
電話にて御一報次第
参上致します
ニッポン堂印刷所
北川 総

Calle MOMPOX 1646

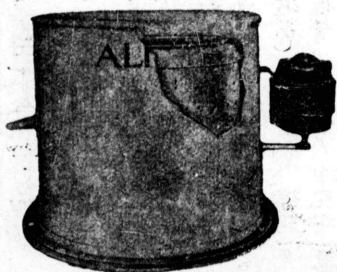
豆腐・こんにやく
製造販賣
多少に不物配達致します
平良賢夫

ALFA-LAVAL S. A.

CHACABUCO 599

U. T. 33, Avenida 8467

BUENOS AIRES



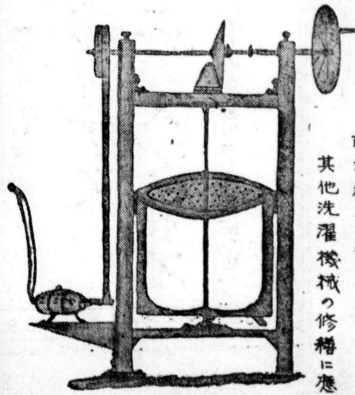
Centrifuga ALFA para accionamiento a motor eléctrico.

Entre nuestra clientela japonesa, que ha instalado ya estas máquinas, que trabajan a completa satisfacción, se hallan los siguientes:

- ANSON HUCHINO, MONTES DE OCA 962.
- JOSE FUCHASQUI, Bmé. MITRE 1685.
- KAKAZU KAMAICHI, PIEDRAS 490.
- R. SAKIMA, GAONA 1850.
- SHUCHIN SOKENJO, VENEZUELA 1199.
- KATARO JONDE, MAIPU 856.
- KAME JAMA, RIVADAVIA 4102.

TALLER MECANICO A. MENDEZ

CALLE VERA 737 - U. T. DARWIN 1108



カルボナフタ又はガス洗機
乾燥機(手廻し又はモートル)
其他洗濯機械の修繕に應ず